

**Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 2204/2002 o uplatňovaní článkov 87 a 88 zmluvy o ES o štátnej pomoci pre zamestnanosť**

(Text s významom pre EHP)

(2007/C 110/12)

Číslo pomoci	XE 2/07	
Členský štát	Bulharská republika	
Región	—	
Názov schémy štátnej pomoci	Схема за предоставяне на държавна помощ за насърчаване на заетост по чл. 191-193 от Закона за корпоративното подоходно облагане (Shema za predostavyane na darzhavna pomoshht za nasarchavane na zаетost po chlen 191-193 ot Zakona za korporativnoto podohodno oblagane)	
Právny základ	Закон корпоративното подоходно облагане (ЗКПО), обнародван в ДВ бр. 105 от 22.12.2006 г., в сила от 1.1.2007 г.	
Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci	Celková ročná výška v roku 2007 <sup>(1)</sup>	3 218 000 EUR (3 mil. EUR)
	Garantované úvery	
Maximálna intenzita pomoci	V súlade s článkom 4 ods. 2 až 5 a článkami 5 a 6 nariadenia	Áno
Dátum implementácie	1. 1. 2007	
Trvanie schémy štátnej pomoci	Neobmedzené	
Účel pomoci	Článok 4: Vytváranie pracovných miest	Áno
	Článok 5: Prijímanie znevýhodnených a zdravotne postihnutých pracovníkov	Áno
	Článok 6: Zamestnávanie pracovníkov so zdravotným postihnutím	Áno
Príslušné odvetvia hospodárstva	— Všetky odvetvia Spoločenstva <sup>(2)</sup> oprávnené na pomoc na podporu zamestnanosti	Áno
	— Všetky výrobné odvetvia <sup>(1)</sup>	Áno
	— Všetky služby <sup>(1)</sup>	Áno
	— Iné	Áno
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Министерство на финансите, Национална агенция по приходите (Ministerstvo na finansite, Natsionalna agentsia po prihodite)	
	bd. Dondukov 52 Sofia	

Pomoc podliehajúca predchádzajúcej notifikácii Komisii	V súlade s článkom 9 nariadenia	Áno V článku 193 ods. 2 sa stanovuje, že ak pomoc prekročí sumu 30 mil. BGN (15 mil. EUR) v období troch rokov, zníženie sa uplatní len ak sú splnené uvedené podmienky a ak daný subjekt získal od Komisie povolenie poskytnúť pomoc za podmienok a v rámci postupov stanovených v právnych predpisoch týkajúcich sa štátnej pomoci.
--	---------------------------------	--

(<sup>1</sup>) Indikatívne stanovená na základe údajov, ktoré máme k dispozícii od Národnej agentúry pre príjmy, pokiaľ ide o výšku dane z príjmov právnických osôb v roku 2005 v súlade s článkom 60 s. 2 CITA (star.).

(<sup>2</sup>) S výnimkou lodiarenskeho priemyslu a ostatných odvetví, ktoré podliehajú osobitným pravidlám o štátnej pomoci uvedeným v nariadeniach a smerniciach.

Číslo pomoci	XE 6/07	
Členský štát	Cyprus	
Región	—	
Názov schémy štátnej pomoci alebo názov spoločnosti prijímajúcej individuálnu pomoc	Σχέδιο επιχορήγησης επιχειρήσεων/οργανισμών για δημιουργία νέων θέσεων εργασίας με ευέλικτες ρυθμίσεις του έργου «Προώθηση ευέλικτων μορφών απασχόλησης» του Μέτρου 1.4 «Προώθηση της πρόσβασης των γυναικών στην αγορά εργασίας» του Ενιαίου Εγγράφου Προγραμματισμού για το Στόχο 3 «Ανθρώπινο Δυναμικό» για την περίοδο 2004–2006.	
Právny základ	Απόφαση Υπουργικού Συμβουλίου 24ης Ιανουαρίου 2007	
Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej pomoci poskytnutej spoločnosti	Celková suma ročne	246 000 CYP
	Garantované pôžičky	
Maximálna intenzita pomoci	V súlade s článkom 4 ods. 2 až 5 a článkami 5 a 6 nariadenia	Áno. V súlade s článkom 5 nariadenia, 50 %
Dátum implementácie	1. 2. 2007	
Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej pomoci	Všetky platby sa uskutočnia do augusta 2008 v rámci záväzkov prevzatých do tohto dátumu	
Účel pomoci	Článok 4: Tvorba pracovných miest	
	Článok 5: Prijímanie znevýhodnených a zdravotne postihnutých pracovníkov	Áno
	Článok 6: Zamestnávanie zdravotne postihnutých pracovníkov	
Príslušný(-é) sektor(-y) hospodárstva	Všetky sektory hospodárstva Spoločenstva ( <sup>1</sup> ), v ktorých možno poskytnúť štátnu pomoc	Áno

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων	
	Λεωφ. Καλλιπόλεως CY-1679 Λευκωσία T.Θ. 20536 Τηλ. 22806000, Φαξ: 22376872 <a href="http://www.mlsi.gov.cy/kepa">http://www.mlsi.gov.cy/kepa</a>	
Ďalšie informácie	Európsky sociálny fond Európskej únie financuje 50 % schémy štátnej pomoci	
Pomoci podliehajúce povinnosti predchádzajúceho oznámenia Komisii	V súlade s článkom 9 nariadenia	Nie

(<sup>1</sup>) S výnimkou sektora stavby lodí a iných sektorov, na ktoré sa vzťahujú osobitné ustanovenia nariadení a smerníc, ktoré upravujú všetky štátne pomoci v príslušnom sektore.